

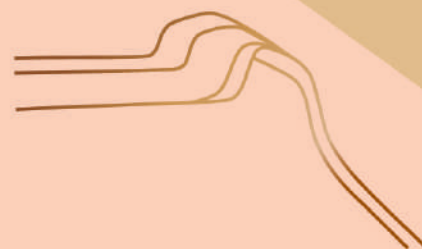
這堂什麼課

What class is it ?

本土



鏈結



跨領域美感教育
卓越領航計畫

跨領域美感教育實例 ⑩

Examples of Cross-Disciplinary Aesthetic Education ⑩

前言

2020年，是個既躁動又沉靜的一年。

在全球化影響下，新冠肺炎的疫情在世界各地快速地傳播，引起各國騷動，人心惶惶；與此同時，在無法出國或隔離在家的情況下，也使我們沉靜下來，重新思考在地的意義與價值，領略臺灣的多元文化與美。

即便如此，跨領域美感教育計畫於2020年10、11月，分別在臺東與金門辦理「跨域美感踏查訪課行旅」，延續以往跨域走讀的精神，除了跨越校內各種學科領域，也跨出學校圍牆走入社區，擴大學習的場域與觸角。

臺東以原住民族文化出發，試圖突破漢文化為主體的概念，從南島語族的角度認識同樣存在臺灣的不同文化；金門則以閩南僑鄉文化、戰地史蹟為主，在原先熟悉的臺式閩南文化基礎之上，深入瞭解金門因地緣而形成的獨特閩南僑居文化，以及在特殊政治歷史下所產生的前線戰蹟風貌。

我們邀請40位優良學校的中小學老師，以踏查、訪課、深入在地脈絡的形式，透過五感六覺體驗臺灣本土特色與人文景致，理解並共感各地不同的文化與學校課程；同時鏈結來自臺灣不同學校老師的能動性，思考如何將地緣、族群差異孕育的地方文化帶回跨領域美感的課堂中，助益學生學習。

美國多元文化教育學者 J.Banks 針對多元文化課程，曾提出了四個改革取向¹，包含貢獻、附加、轉化與社會行動取向。

在貢獻取向和附加取向兩階段可快速認識不同文化，且教師不需改變課程結構，最易實踐，但也較無法觸及較深層內涵，文化間缺少互動。轉化取向與社會行動取向則試圖以「他者」的觀點進行認知、態度、價值分析與判斷的轉化，並透過社會行動的實踐力，開展教育的公平正義。

1 James A. Banks (1989). Approaches to Multicultural Curriculum Reform. Trotter Review, 3(3), 17-19.

相較之下，轉化取向、社會行動取向則需仔細安排課程，且教師需有專業訓練。最終，方得以在多元文化的課堂裡，朝向轉化與社會行動的取向發展。這也是我們辦理此次活動的目標之一：轉化視角、為課堂帶來嶄新的跨域美感教育風景。

本手冊收錄臺東、金門兩場「跨域美感踏查訪課行旅」參與教師的心得回饋，希望透過這次活動能促成本土文化間的對話，鏈結參與教師原有的教育能動性，從中體察差異與衝突，學會尊重、欣賞、包容並反思教育現場中的多元文化議題。既為教師增能，也為學生帶來不一樣的學習經驗。

>>> 參訪地點

📍 臺東縣大王國民小學

位於農產業為主的太麻里鄉，近年以食農教育、戶外教育為校本特色課程。

📍 拉勞蘭部落「獵人學校」

由作家亞榮隆·撒可努 (Ahronglong Sakinu) 於 2002 年成立，透過體驗大自然學習獵人的精神態度與文化。

📍 都蘭部落

東部海岸南段規模最大的部落，為阿美族的發源地。

📍 東海岸大地藝術節

邀請藝術家駐地創作，結合地景脈絡，讓藝術與自然人文對話。

📍 加路蘭海岸

原為空軍建設志航基地機場時的廢棄土堆放區，後由東管處規劃整理後成為遊憩區。

跨領域美感素養



【美學思辨與覺察省思】



【藝術探究與生活實踐】



【藝術參與及社會行動】



【跨域文化與多元詮釋】

臺東縣太麻里鄉大王國小訪課

- 📍 課程方案主題：家鄉特派員 – 戀戀金針山
- 📍 跨領域科目：視覺藝術 x 表演藝術 x 國語 x 資訊 x 校本課程
- 📍 課程理念：走讀太麻里的校本課程，從探索環境、認識產業到走讀課程，讓孩子們了解「日昇之鄉」是一個農產富饒、觀光休閒業興盛的鄉鎮。

課程單元

【單元一】

我的家鄉太麻里，藉由「走讀太麻里」跨領域彈性課程深入探索家鄉人文及產業。

【單元二】

簡報達人秀的資訊課中進行簡報製作，資訊課引導學生架構有深度且組織的內容，而藝術課 – 視覺構圖則引導學生簡報的構圖的技巧。

【單元三】

新聞主播達人秀帶領孩子們以表演藝術來展現分享簡報。

議課重點：

- 觀課呈現第二單元前半部，包含資訊的蒐集與應用，結合畢業活動規劃，有助學生從生活經驗中引起學習動機，異質性分組時討論熱絡，學習氣氛佳。
- 資料查詢連結關鍵字搜尋技巧，小組討論連結資訊整理歸納，教師可先統整上位概念，以景點為例可分自然風光和歷史建築，系統化選擇時的 why and how，幫助學生聚焦思考以決定報告方向。
- 課程內容豐富，簡報製作的美感素養部分留待後續呈現，可從文字之美、排版之美、生活故事之美等面向深入。



▲ 大王國小蔡美娟主任進行方案教學

◀ 課堂中學生進行小組討論

一、從體驗、瞭解到欣賞，在部落中沈浸多元文化，在精神裡找到土地認同。

Sakinu 分享：「漢人雖然有辦法教會我們腦袋裡的知識，但是永遠無法教導我們獵人的精神及身為獵人的驕傲。」我認為這是教育在不同族群間無需爭論的限制，對於每種族群的生活風格及教育方式都該給予尊重，進而汲取不同文化中優秀的部分，轉化為教育下一代的養分。

—— 邱麗燕老師

透過原住民多元文化的視野，引領我探索自我文化之路。在 Sakinu 身上我看見一個熱愛生命、熱愛族人、熱愛臺灣這片土地的靈魂，讓我們知道，唯有「愛」，才能說出世上最動人的故事。

—— 林琬蓉老師



◀ 入山時通告祖靈
有客人來訪的儀式



都蘭部落導覽 ▶

在學習過程中，我真實地感受到世代間知識、情感以課程、文字、活動、傳統技藝等方式代代傳遞。除了在全球化與資本主義思潮下能保有族群的獨特性，彼此的互動更延續關於尊重長輩、尊敬大地等漸被遺忘的重要價值。

—— 紀尹之老師

經過踏查行旅，更深入看社區看文化，看都蘭國青年返鄉為部落的傳承注入新血，為土地文化保存努力，為人口回流奮鬥，透過視訊凝聚外地族人對土地的認同感。每個人都在他的位置上努力，不管是什麼方式。

—— 王燕昭老師

「臺灣的核心價值是什麼？」Sakinu 總喜歡這樣向人提問，而他已經從母文化裡得到解答。回來城中，我不斷反思，我們能如何愛護這片土地，認同自己的身分，並以此為榮，盡力維護文化？愈在地愈國際化，讓我們連結山城海，朝向 Localglobalization 目標邁進！

—— 張萬苓老師



▲東海岸大地藝術節阿美族音樂歌唱表演

二、以山的高度開闊視野與心境，以海的廣度對照己身所處環境條件。

過去漢人對於原住民有所誤解，如今來到都蘭國，有幸遇到族人們的婚禮，全村都動員起來讓我看到阿美族的團結與合作，且如何傳承自己的文化，階級分明與每個人對部落的使命感，我認為都是無可取代的精神。

—— 林怡君 老師

沒有到大王國小，不會知道原民學校的課程特色和我們有如此大的不同。學校、師長、社區跟校友們共同裝點校園，打破圍牆，拉近學校與社區的距離，課程設計也以學校旁的金針山來串起，讓我這個平地人了解松鼠竟是可食用動物，大開眼界，也看到了老師們的用心。

—— 許汎穎 老師



▲大王國小師生迎賓表演

一面面彩繪牆不同於許多速成彩繪，它不僅止於看見的美，更多了感受的美，這是大王國小的「境美」；東管處藝術家的作品，靜靜地佇立著，等待著有緣人，靜靜地與它對話，這是大地藝術的「靜美」。感恩這次的導覽，才讓我發現原來這一件件的作品，竟是這麼的動人。

—— 黃佑民 老師

太平洋有黑潮帶來豐富漁產，原住民戲稱是他們的冰箱，我看到的是居民長久以來的知足與惜福。踏查給我們不少點子，本校下學期將對學校圍牆進行馬賽克磁磚拼貼，師生聯手，從製圖開始，以吉貝當地的石滬、自然生態為主題，讓學生勾勒出屬於自己認同的家鄉之美。

—— 鄭珮琳 老師



▲ 大王國小的彩繪牆之一

◀ 大王國小學生製作，結合太麻里特色的創校百年紀念陶板牆



東海岸大地藝術節地景作品 ▲

回到吉貝後，我思考著如何實踐「把吉貝帶給世界，把世界帶回吉貝」的初衷？踏查中導覽老師常講「祖先的智慧」及「把文化流傳下來」，在吉貝教石滬課程時我們也會對孩子說這些話，這令我感到安慰：不管是依山還是傍海，我們都在做著同樣的事，將美好的祖先智慧留傳給下一代。

—— 黃沛錚 老師

三、跨越學校藩籬，美感教育在生活裡的繽紛樣貌。

大王國小結合食農教育及社區資源所發展的特色課程讓人眼睛為之一亮，尤其是那金針花彩繪牆，營造與社區共榮的學習環境，處處充滿巧思，給了身在風城漁港的我一場多元文化體驗，讓我對環境、自然生態、社區資源結合的課程有了更多的想法，一堂能感動自己的課，才能感動別人！

—— 高月蓮 老師

萬物的美並不是人類去造成的，只是我們參與其中而已，因此美感教育，要從欣賞週遭環境之美出發，實踐生活上的美。呼應大王國小校長所言：「任何特色都不是只用錢就可以堆出來的，美感環境的關鍵，在於內心深處想要的美。」

—— 鄭坤昌 老師



▲ 大家在大王國小彩繪牆前留影，訪課收穫滿滿

「心中長出大樹，血液像河流，心中能裝滿大海，讓思想有自然和土地」是 Sakinu 辦獵人學校傳承給下一代的信念；「心中種下一顆美的種子，五感六覺像肥料，種子萌芽，讓思想有美感，在自然與土地開滿花」是我想要給學生的美感理念。

—— 鄭淑玲 老師



▲ 加路蘭海岸藝術作品之一

我也在心中蓋了座獵人學校，我們的家鄉環境與河流是我們的山林，希望能讓城市的孩子也有獵人的心與精神，帶領孩子透過認識、探究、了解自己的環境與文化而認同、理解、包容，以多元的角度細察環境與發現感受，對我們所處的土地環境更有感，並對我們的自然、土地愛護與回饋。

—— 盧珮瑜 老師

參訪地點

- 📍 **金門縣立金寧國民中小學**
創立於1966年，目前國中部、國小部、幼兒園學生共計341名。
- 📍 **珠山聚落**
珠山位在金門本島西南方，為薛氏單姓聚落。
- 📍 **文臺寶塔**
1387年興建，由花崗石砌成，當地文人藉此塔遙祭魁星，以順文運。
- 📍 **虛江嘯臥碣群**
立碑於1547年，守衛金門城的俞大猷曾題「虛江嘯臥」以鳴志，現為國定古蹟。
- 📍 **水頭聚落**
水頭又名金水，位金城鎮西南隅，是以黃姓為主的多姓聚落。
- 📍 **總兵署後浦小鎮夜間導覽**
金城古稱後浦，在莒光路、珠浦南路、光前路一帶存有不少閩南古厝及洋樓。
- 📍 **太武山擎天廳**
1963年竣工之人工地下花崗岩洞，先總統蔣中正命名擎天廳，勉勵官兵人定勝天。

- 📍 **燕南書院**
為金門地區最早成立的書院，是朱子在金門的講學處，帶動明清兩代文風。
- 📍 **古崗社區**
古崗原名滸興，為一傳統閩南聚落，近來社區結合蜂場培育致力生態教育。

跨領域美感素養



金門縣立金寧國民中小學訪課

課程方案主題：

戰地展風華，數「馬」躍寧園

跨領域科目：

視覺藝術 x 數學 x 資訊 x 綜合領域 x 鄉土課程

課程理念：

金門獨具跟臺灣不同的戰爭歷史、建築特色、生態景觀與僑鄉文化，學生在熟悉並了解金門在地文化與特色之後，設計出具地方特色的圖案，再利用電腦軟體繪製成圖，並利用數學中比與比例、平行及坐標等概念、裁切卡典西德紙將具金門特色的風獅爺、戴勝及戰車等圖像拼貼於校園的白磁磚上，不僅活化校園空間，也讓學生對家鄉、學校更有認同感。

議課重點：

- 結合在地生活情境，連結其他學科豐富創作的深廣度。更美麗的風景是小組彼此互助合作的實作學習，學生在過程中自我追求更上一層的作品品質，是一堂非常具有「教」與「學」師生共好的跨領域美感學習。
- 在地資源豐富，能全面整合教材內容，可認識、反思、延續利用材料或課程的順利，使孩子了解手作及科技的差異，回到本身價值的思考很重要。
- 讓孩子有手作體驗並在跨組走動中和他人作品相比照，觸發解決問題的實踐與省思，這是現代孩子最需要的，也是教育現況常忽略之處。



◀ 金寧國中小許汎穎主任指導學生完成作品



▲ 許汎穎主任和學生及其作品〈風獅爺〉合照

一、訪課觀察，融進教學中的在地符碼

金寧中小學的課程透過在地符碼建構學生對於家鄉景觀的理解，數學能力與科技對應的課程，能看到能力搭建的歷程。學生在課程中能投入製作卡典西德馬賽克拼貼，但學生是否能夠親口敘述創作歷程，或從中反思學習與收穫，是我更好奇與在意的事，希望未來能多與老師們交流相關課程設計與技術。

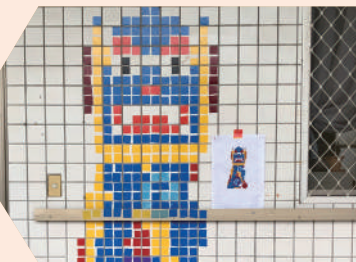
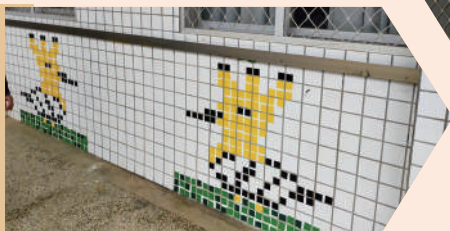
——方姿文 老師

「如何向他人介紹金門的特色？」風獅爺與縣鳥戴勝是孩子公認的代表，馬賽克拼出鮮明特色與合作軟實力。未來孩子需要認識、培植與地方文化連結的能力，對在地生活有感受，並借鏡成功實例去探討與透視其中的價值與不凡。異地交流與正向的回饋，讓這堂以文化特色為導向的課程樣貌有更寬廣的可能。

——陳彥嵐 老師

金寧國中小學生作品 – 風獅爺 ▶

▼ 金寧國中小學生作品 – 戴勝鳥



訪課教師們進行觀課 ▶

對於故鄉文化的圖案設計，必須了解更多家鄉事。這學期我也給七年級學生做家鄉色彩討論，讓學生多看家鄉幾眼，我認為這是需要的。有時候我們太熟悉，或又太忙碌，常常忘記身邊的風景。此外地方創生需串連在地資源，之前媒合各大學教授，或可將地方文史工作室進行資源整合。

——林佳玫 老師

觀課中我看見最棒的亮點：孩子先手作再接觸科技，將課本的平面知識透過手作確實應用，立體學習的踏實感受與過程遇到困難到解決問題，是孩子自信的來源。有了實作的經驗，再導入科技帶來的便利與啟動孩子學習科技的動機，就有機會讓孩子發覺科技與傳統的關係。

——詹羽菩 老師

如何讓學生可以藉由物質媒介，體會先民之功，而非僅是後人乘涼之便利，是比較深的思考對象。這點或許在學習表現與評量上可以多點描述，將任務編成評量，將文化內涵的思考納在圖案創作的內容中表現，讓孩子藉以探究更為深入的文化意義與在地價值，促成文化的認同感。

—— 李鑄恒 老師



▲ 金寧國中小的學生利用廢物品回收製作的風獅爺

二、僑鄉、聚落、戰地風情：觀金門之美，思文化脈絡

燕尾馬背優雅的曲線讓房屋變得更美，其建築風格與造型和傳統風水有關聯，更是富貴高官人家的權位象徵。進口舶來品與傳統建築搭配在一起，有種中西融合的混搭之美，但卻又不突兀，顯示出屋主的寬闊胸襟，兼容並蓄，成為獨特的閩式建築之美。

—— 羅靖鈴 老師

金門建築的馬背色彩鮮活，牆面各種花樣圖案也隱喻對後代子孫的寄望以及家門祖先的喜好。然而圖案只是圖案，背後代表的文化意涵及故事性才能使它具有意義。木花窗亦是我們鹿港老建築的特色，也很剛好在書中發現一位黃爺爺，我連絡他親自為學生解說他親手做的每一個窗背後的故事，期待能有什麼樣的火花出現。

—— 周雅宜 老師



◀ 金門建築的精緻馬背



▲ 水頭聚落優美的花磚

古蹟導覽行程不只欣賞各種建築的樣式、花磚，講者們也在過程中帶入在地明清科舉歷史、僑鄉歷史、金門泉漳混種語言、祭祀文化等，激盪出跨域夥伴多元的課程想法。古崗社區的養蜂事業，把做好的蜂糧（茶花粉、油菜花粉、白砂糖、豆粉）混合均勻，補充冬日花開量不足的養分，也是個可發展的、有趣的、偏生物觀察的活動。

—— 張力中 老師

擎天廳曾經是戰時的醫護收容所，也是作戰中樞還有作戰據點，更是陪伴戰時阿兵哥和勞軍的回憶所在。歷史是全民的記憶，更是今日生活安定所需要省思的地方。此次走讀多偏向教師講述，專有名詞或既定文化性的內容名詞是抽象的，對於具體運思期孩子來說，教學策略需要具體操作或是轉化為學生可以理解的概念。

—— 張釋月 老師



◀ 擎天廳內部



▲ 古崗社區養蜂體驗

晚上在朱子祠，看著牆上寫滿誰在何時取得哪間大學的博士學位，另一邊則是誰在何時考取進士，這就是對家鄉認同的營造。今日的我以金門為榮，明日金門以我為榮。這也是目前馬祖所欠缺的，如何培養鄉中學子對故里的認同，願意有所成就後，回來服務鄉里。

—— 鄭雅芬 老師



▲ 珠山聚落

美感素養的建立絕對是跨域多感官的養成，如同珠山聚落講解時一再強調水系的重視，水道蜿蜒美感是考量生活機能與自然生態的外顯；屋脊的曲度除了彰顯榮耀更是學習典範正增強，都一再提醒自己在教育中切莫只侷限於淺層的形式，唯有明白其脈絡，美感才得以延續並提升。

—— 鄭雅文 老師

三、異同、轉化、跨領域：美感教育的本我與跨越

在金寧中小學的觀課行程裡，感受到美感教育深植於課程與教學環境氛圍裡的寧靜致遠。美感教育是由內而外創意右腦的教育，走讀對孩子的意義來自成長的起點、情感的血脈源，需要了解才能改變，保住獨特性需要教育與社區資源的整合，作為產學合作共生、未來產業延續的發展基礎。

—— 陳玉凌 老師

課程偕同美術、數學、家政、生活科技等應用層面，於觀摩中感受到學生發自於心滿滿成就動機，小組彼此合作，作品在宣告完成之際，更多有感於教師賦予了學生施展的能力。當提供一方天地供作揮灑時，孩子們胸有成竹，富自我期待，即使在教室外的場域發揮，仍且自適自得。

—— 鄭怡婷 老師



▲ 金寧國中小學生於學校牆面上製作作品

不為跨域而跨域，不為美感而美感，一切取決於什麼樣的課程可以帶給孩子從在地出發，以文化為基底，開展自我生命歷程，進而豐富且具價值的建構未來生活。此次金門行旅中再次提醒自己不可忘記在地文化所孕育的一切，讓美感教育必須與己身有所關聯，成為有根的教育行動。

—— 莊森雄 老師



金門夾在海峽兩岸之間，既非東也非西，既非上也非下的格格不入 (out of place)，呈現漂流與錯置的金門現代性。我試圖用「言異」這個字來表達：「言異」(translating) 這個字既是名詞也是動詞，既轉譯了我與他者的距離，也道出了我與他者的差異、轉化與可能的銜接。

—— 賴麗芳 老師

◀ 金門年輕人開立的花磚文創小店

教師心得

在歷史的光譜中，金門與福建乃至整個中國密不可分，民國後為國民政府承擔了對岸的砲火，生性寬厚的金門人在這些苦難之後，珍視著雖不富足卻平和的生活。關於國家認同、族群對立與人生，踏查開啟了對文化理解的另一種方式，提供未來課程更多的方向，以更柔軟多元的方式看待不同的文化與聲音。

—— 陳潔婷 老師

金門不羈限於歷史，不受限於空間，順應天命卻勇於自我表現，跨領域、跨角度、跨思維才是回歸歷史脈絡與自我追尋的最終答案。「跨」了臺灣海峽去了金門，用「他者」來確認自己，是自我理解到自我批評的過程。投身於跨領域美感教育的行動更是破除藩籬，讓人回歸於本真的自我，讓學生獲得更多的學習樂趣與對真實世界的完整認識。

—— 謝翠玲 老師



▲ 文臺寶塔

◀ 浯江書院講堂內朱子像

結語

臺灣是一個環山繞海，擁有多元文化的島嶼。我們可以在臺灣各個地方、各個角落，接觸不同文化的保存與展現。

透過這次「跨域美感踏查訪課行旅」，來自臺灣不同縣市的教師們，進入台東與金門體驗並領略不同在地文化之美，同時也因此鏈結本土各地相互對話、合作與重新建構的可能。在臺東，經由深入了解家鄉的校本課程，探究原住民族文化與藝術，加深參與教師對於原住民族文化的認識；在金門，融入地方文化的跨領域美感課程，以及閩南僑鄉文化、戰地史蹟、生態友善體驗，橋接了臺灣本島教師與金門之間的瞭解、尊重與學習。

臺東與金門兩地，不約而同地展現了對於本土文化的認同與傳承。透過學校課程深耕，讓本土文化在孩子的心裡紮根，當孩子對於家鄉有所認同的時候，就更有機會將本土文化成長、茁壯，並將文化之美推廣出去，讓更多人認識。

跨領域美感教育發生的場域不一定是在教室，跨域美感踏查訪課行旅引領我們走出教室，進入社區、走入本土文化，通過理解與共感，重新鏈結我們對於土地的情感，藉以增強教師的能動性，為跨領域美感課程帶來更多豐富多元的樣貌。

美的感動隨時皆可發生，而跨越學校的圍牆，處處也可以是跨領域美感教育的課堂。

這堂什麼課？跨領域美感教育實例 ⑩ — 本土鏈結

- 出版者 教育部
發行人 潘文忠
總策劃 鄭淵全
主編 趙惠玲、黃純敏
副主編 林小玉、李其昌、高震峰、莊敏仁、陳韻文、陳淳迪
教案作者 教育部跨領域美感教育卓越領航計畫合作學校
文字編輯 周皓旻、葉上民
美術編輯 江易珊
封面設計 江易珊
內容校正 林芸安、林靈穎、林千郁、張靜思、林晏如
劉宣佑、劉安婕、張芝毓、陳翊嫻
發行地址 100 臺北市中正區中山南路 5 號
聯絡電話 02-7736-6345

國立臺灣師範大學
106 臺北市和平東路一段 162 號
02-7749-3058
跨領域美感教育卓越領航計畫辦公室

2021 年 5 月 / 初版
版權所有 翻印必究

這堂什麼課？跨領域美感教育實例系列手冊

- ① 生命 ② 視野 ③ 在地 ④ 感知 ⑤ 美感形式
⑥ 美感體驗 ⑦ 國際增能 ⑧ 跨域社群 ⑨ 山海藝鏡
跨域美感創課術 / 樹 手冊



跨領域美感教育卓越領航計畫
官方網站 www.inarts.world